

Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 44:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Słowo, które stało się do Jeremiasza o wszystkich Judejczykach osiadłych w ziemi egipskiej, osiadłych w Migdol, w Tachpanches, w Nof* i w ziemi Patros,** tej treści: ¹⁾²⁾

¹⁾ Tj. w Memfis, na pd od Heliopolis, ok. 22 km od Kairu. Migdol (42 km na pn wsch od Tachpanches), Tachpanches i Memfis leżą w Dolnym Egipcie.

²⁾ Tj. w pd Egipcie. Patros to dolina Nilu od wsp. Kairu do Aswanu (lub dawnej Syene).